



CERTIFICATO DI CONFORMITA' PER FUNZIONI DI MANUTENZIONE
CERTIFICATE OF CONFORMITY FOR MAINTENANCE FUNCTIONS



PRD n° 021B
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreement

che conferma l'accettazione del sistema di manutenzione di un soggetto responsabile della manutenzione (ECM) all'interno dell'Unione europea in conformità alla direttiva (UE) 2016/798 del Parlamento europeo e del Consiglio e al regolamento di esecuzione (UE) 2019/779 della Commissione
 confirming acceptance of the maintenance system of an entity in charge of maintenance (ECM) within the European Union in conformity with Directive (EU) 2016/798 of the European Parliament and of the Council and Commission Implementing Regulation (EU) 2019/779

1. NUMERO EIN / EIN NUMBER **IT/32/0521/0008**

2. ORGANIZZAZIONE CERTIFICATA / CERTIFIED ORGANISATION

Denominazione legale <i>Legal title</i>	NAEF SRL		
Denominazione commerciale o acronimo (indicazione facoltativa)			
Indirizzo postale completo (via, codice postale, città, stato) <i>Complete postal address (street, postal code, city, country)</i>	Via Nazioni Unite, 6 - 24060 Costa di Mezzate (BG)		
Numero nel registro delle imprese <i>Registration business number</i>	02649560980	Numero di partita iva <i>Vat no.</i>	02649560980

3. ORGANISMO DI CERTIFICAZIONE / CERTIFICATION BODY

Denominazione legale / <i>legal title</i>	IIS CERT s.r.l.
Indirizzo postale completo (via, codice postale, città, stato) <i>Complete postal address (street, postal code, city, country)</i>	Lungobisagno Istria, 29r - 16141 Genova, Italia
Numero di riferimento dell'organismo di certificazione <i>Certification body reference number</i>	IT/30/0521/0001

4. INFORMAZIONI RELATIVE AL CERTIFICATO / CERTIFICATE INFORMATION

Si tratta di un <i>this is a</i>	- nuovo certificato / <i>new certificate</i> - rinnovo del certificato / <i>renewed certificate</i> - certificato aggiornato/modificato <i>updated / amended certificate</i>	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Numero EIN del certificato precedente <i>EIN number of the previous certificate</i> //
Validità dal / <i>validity from</i>	2021-07-29	Al / <i>to</i>	2026-07-28
Tipo di società / <i>Type of company</i>	Fornitore per manutenzione / <i>Maintenance supplier</i>		

5. AMBITO DI APPLICAZIONE DELLE ATTIVITA' DI MANUTENZIONE / SCOPE OF MAINTENANCE ACTIVITIES

Categoria di Veicoli <i>Category of Vehicles:</i>	Mezzi d'opera (OTM) <i>On-track machines (OTMs)</i>
Comprende carri speciali per il trasporto di merci pericolose <i>Covers wagons specialised in transport of dangerous goods</i>	NO

6. FUNZIONI DI MANUTENZIONE / MAINTENANCE FUNCTIONS

Sviluppo della Manutenzione / <i>Maintenance Development</i>	SI/YES <input type="checkbox"/>	NO/NO <input checked="" type="checkbox"/>
Gestione della Manutenzione della Flotta / <i>Fleet Maintenance management</i>	SI/YES <input type="checkbox"/>	NO/NO <input checked="" type="checkbox"/>
Esecuzione della Manutenzione / <i>Maintenance delivery</i>	SI/YES <input checked="" type="checkbox"/>	NO/NO <input type="checkbox"/>
In caso di funzioni di manutenzione parziale, sub-funzioni per le quali il certificato è valido <i>for parital maintenance functions, the sub functions for which this certificate is valid</i>	Vedasi scheda allegata <i>See annex</i>	

7. INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI / ADDITIONAL INFORMATION

Il presente certificato si basa sull'attività di valutazione rendicontata nel rapporto di audit C00012624.01/21/ST1_ST2
This certificate is based upon the assessment described into the audit report C00012624.01/21/ST1_ST2

Data del rilascio
Date Issued

2021-07-29

Numero di riferimento interno
Internal reference number

IT/32/0521/0008

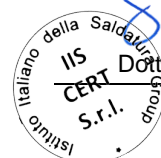
Firma
Signature

L'organo deliberante
Decision making authority

Dott. Ing. Stefano Clerici

Il direttore tecnico
Technical manager

Dott. Ing. Stefano Morra





**ANNEX TO THE CERTIFICATE OF CONFORMITY FOR
MAINTENANCE FUNCTIONS IT/32/0521/0008**

che conferma l'accettazione del sistema di manutenzione di un soggetto responsabile della manutenzione (ECM) all'interno dell'Unione europea in conformità alla direttiva (UE) 2016/798 del Parlamento europeo e del Consiglio e al regolamento di esecuzione (UE) 2019/779 della Commissione
confirming acceptance of the maintenance system of an entity in charge of maintenance (ECM) within the European Union in conformity with Directive (EU) 2016/798 of the European Parliament and of the Council and Commission Implementing Regulation (EU) 2019/779

6.1 - Contesto operativo dell'Esecuzione della Manutenzione / Maintenance Delivery Operating Environment

		Organi di sicurezza Safety constituents																	
		STB on-board Signalling system		Rodiggio Running gear		Carrelli Bogies		Trazione e repulsione Draw gears and buffers		Telaio - cassa Frame - body		Circuiti elettrici Electrical systems		Impianto freno Braking system		Porte Doors		Impianto antincendio Fire fighting system	
Livello di manutenzione ⁽⁰⁾ Levels of maintenance ⁽⁰⁾	I: manutenzione leggera <i>I: light maintenance</i> II: manutenzione pesante <i>II: heavy maintenance</i>	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II
Categorie dei veicoli Category of vehicles	Carri merce <i>Freight wagons</i>																		
	Locomotive <i>Locomotives</i>																		
	Unità multiple <i>Multiple units</i>																		
	Carrozze passeggeri <i>Passenger carriages</i>																		
	Veicoli per alta velocità <i>High speed vehicles</i>																		
	Mezzi d'opera (OTM) ⁽¹⁾ <i>On-track machines (OTMs) ⁽¹⁾</i>			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

6.2 - Competenze sui Processi Speciali / Special Process Competences

		Qualifica e Dettagli Qualification and Details							
Saldatura Welding	<input checked="" type="checkbox"/> Interna ⁽²⁾ / <i>Internal ⁽²⁾</i>	EN 15085-2 Class							
	<input checked="" type="checkbox"/> Esternalizzata ⁽³⁾ / <i>Outsourced ⁽³⁾</i>	CL1	CL2	CL3	CL4				
	<input type="checkbox"/> Non Applicabile / <i>Not applicable</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
Prove non distruttive Non Destructive Testing	<input type="checkbox"/> Interna / <i>Internal</i>	Metodi CND / NDT Methods							
	<input checked="" type="checkbox"/> Esternalizzata / <i>Outsourced</i>	UT	MT	VT	PT	ET	RT		
	<input type="checkbox"/> Non Applicabile / <i>Not applicable</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Incollaggio Adhesive bonding	<input type="checkbox"/> Interna / <i>Internal</i>	DN 6701-2 Class							
	<input type="checkbox"/> Esternalizzata / <i>Outsourced</i>	Cl. A1	Cl. A2	Cl. A3	Cl. A4				
	<input checked="" type="checkbox"/> Non Applicabile / <i>Not applicable</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

Note Remarks	⁽⁰⁾ Secondo ERA 1172/003 V1.1, Manutenzione Leggera comprende i livelli 2 e 3; Manutenzione Pesante comprende i livelli 4 e 5 ⁽⁰⁾ According to ERA 1172/003 V1.1, Light Maintenance includes Levels 2 and 3; Heavy Maintenance includes Level 4 and 5 ⁽¹⁾ Mezzi d'Opera autorizzati a circolare esclusivamente in condizioni di interruzione della circolazione. ⁽¹⁾ On-track Machines authorized to circulate exclusively in conditions of interruption of railway traffic. ⁽²⁾ Sistema per la Gestione della Qualità della Saldatura qualificato secondo UNI EN ISO 3834 – Parte 2 ⁽²⁾ Welding Quality Management System qualified according to UNI EN ISO 3834 – Part 2 ⁽³⁾ Eventuali Saldature da eseguire secondo UNI EN 15085 vengono esternalizzate a ditte qualificate ⁽³⁾ In case of welding to be performed in compliance to UNI EN 15085, these are outsourced by the organization to qualified companies
-------------------------------	---

Data del rilascio
Date issued

2021-07-29

Firma
Signature

L'organo deliberante
Decision making authority

Il direttore tecnico
Technical manager

Numero di riferimento interno
Internal reference number

IT/32/0521/0008

Dott. Ing. Stefano Clerici

Stefano Morra
Dott. Ing. Stefano Morra

